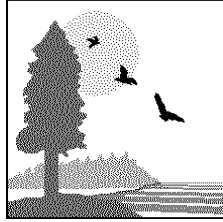


**CALIFORNIA STATE LANDS COMMISSION**

100 Howe Avenue, Suite 100-South  
Sacramento, CA 95825-8202



**PAUL D. THAYER**, *Executive Officer*

(916) 574-1800 FAX (916) 574-1810

California Relay Service From TDD Phone **1-800-735-2922**

From Voice Phone **1-800-735-2929**

**Contact Phone: (916) 574-2274**

**Contact FAX: (916) 574-1885**

**SCH No. 2001042022**

**CSLC EIR No. 706**

**NOTICE OF AVAILABILITY /PUBLIC HEARINGS**  
**OF A DRAFT ENVIRONMENTAL IMPACT REPORT**

Pursuant to Section 15085 (d), Title 14, California Code of Regulations, this is to advise that the California State Lands Commission (CSLC) has completed a Draft Environmental Impact Report (DEIR) for the proposed project described below:

**Project Title:** Renewal of Lease of Marine Oil Terminal to Shore Terminals, LLC

**Project Location:** 2 miles east of City of Martinez, California, south shore of Carquinez Strait, Contra Costa County, approximately 1 mile east of the Benicia Bridge.

**Project Description:** The proposed new 20-year lease of 5.04 acres of California Sovereign lands would allow Shore Terminals, LLC, to continue operating its marine oil terminal, providing transfers of crude oil and petroleum products between vessels and in-land storage for petroleum facilities located nearby.

The California State Lands Commission (CSLC) is the Lead Agency under the California Environmental Quality Act (CEQA) and has prepared a Draft Environmental Impact Report (DEIR) for this proposed action.

The level of federal environmental review required by the National Environmental Policy Act (NEPA) is not known at this time.

The 45-day public review period for this DEIR begins May 21, 2004, and ends on July 6, 2004. Due to the time limits mandated by State law, written comments must be **received by 5:00 p.m., Tuesday, July 6, 2004**. Please send your comments at the earliest possible date to **Valerie Van Way** at 100 Howe Avenue, Suite 100-South, Sacramento, CA 95825, by fax at (916) 574-1885, or by e-mail at [vanwayv@slc.ca.gov](mailto:vanwayv@slc.ca.gov). If sending comments by fax or by e-mail, please also mail a copy to ensure that the CSLC receives a clean copy.

This document, identified as CSLC EIR Number 706, and State Clearinghouse Number 2001042022, may be viewed electronically, in Word or Pdf format, on the CSLC internet website at <http://www.slc.ca.gov>. Copies of the DEIR are also available for review at the following locations:

Martinez Public Library 740 Court Street Martinez, CA 94553 (925) 646-2898	Contra Costa County Library 1750 Oak Park Blvd Pleasant Hill, CA 94523 (800) 984-INFO	Concord Library 2900 Silvio Street Concord, CA 94519-2597 (925) 646-5455
Benicia Public Library 150 East L Street Benicia, CA 94510 (707) 746-4343	Contra Costa Law Library 1020 Ward Street Martinez, CA 94554 (925) 646-2783	CSLC, Attn: Valerie Van Way 100 Howe Avenue, Suite 100-South Sacramento, CA 95825 (916) 574-1900

### **Public Hearing:**

Pursuant to Section 15087, Title 14, California Code of Regulations (CEQA Guidelines), the CSLC has scheduled two public meetings for receiving oral and written comments on the DEIR at:

Location: Contra Costa County Administration Building  
Board of Supervisors Conference Room, #107  
651 Pine Street, Martinez, California 94553  
Date: **Wednesday, June 23, 2004**  
Times: **3:30 p.m. and 7:00 p.m.**

Note: The first meeting will commence at 3:30 p.m. and will be kept open 1 hour, or until all testimony is heard. It will then be adjourned until 7p.m. and re-opened for one hour, or until all testimony has been received.

Anyone interested in this matter is invited to comment on the document by written response or by personal appearance at the hearings. Persons wishing to speak at the hearings should call (916) 574-2274 so that time can be allotted for them to present their comments. A sign language interpreter will be provided upon advance notification of need by a deaf or hearing-impaired person. Such notice should be made as soon as possible prior to the date of the meetings.

### **Potential Significant Impacts on the Environment:**

The DEIR discusses the potential for significant impacts on the environment in the following subject areas: Operational Safety and Risk of Accidents, Water Quality, Biological Resources, Commercial and Sport Fisheries, Land Use and Recreation, Air Quality, Noise, Vehicle and Rail Transportation, Visual Resources/ Light and Glare, Cultural Resources, Geological Resources/Structural Integrity and Review, and Environmental Justice.

**Contact:** Valerie Van Way, Staff Environmental Scientist, (916) 574-2274 or [vanwayv@slcv.ca.gov](mailto:vanwayv@slcv.ca.gov)

PAUL D. THAYER  
Executive Officer